Marian E. Polhill / Alexander Sager (eds.)

Diz vliegende bîspel

Ambiguity in Medieval and Early Modern Literature



V&R unipress



unipress

© 2020, Vandenhoeck & Ruprecht GmbH & Co. KG, Göttingen
ISBN Print: 9783847111573 – ISBN E-Book: 9783847011576

Transatlantische Studien zu Mittelalter und Früher Neuzeit –
Transatlantic Studies on Medieval
and Early Modern Literature and Culture

Band 9

Herausgegeben von
Jutta Eming, Arthur Groos, Volker Mertens, Matthias Meyer,
Ann Marie Rasmussen, Hans-Jochen Schiewer und Markus Stock

Die Bände dieser Reihe sind peer-reviewed.
The volumes of this series are peer-reviewed.

© 2020, Vandenhoeck & Ruprecht GmbH & Co. KG, Göttingen
ISBN Print: 9783847111573 – ISBN E-Book: 9783847011576

Marian E. Polhill / Alexander Sager (eds.)

Diz vliegende bîspel

Ambiguity in Medieval and Early Modern Literature

Essays in Honor of Arthur Groos

With 7 figures

V&R unipress

© 2020, Vandenhoeck & Ruprecht GmbH & Co. KG, Göttingen
ISBN Print: 9783847111573 – ISBN E-Book: 9783847011576

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über https://dnb.de abrufbar.

© 2020, Vandenhoeck & Ruprecht GmbH & Co. KG, Theaterstraße 13, D-37073 Göttingen
Alle Rechte vorbehalten. Das Werk und seine Teile sind urheberrechtlich geschützt.
Jede Verwertung in anderen als den gesetzlich zugelassenen Fällen bedarf der vorherigen schriftlichen Einwilligung des Verlages.

Umschlagabbildung: Magpie (Bodleian Library, MS. Bodley 764, Folio 76r) © Oxford University

Vandenhoeck & Ruprecht Verlage | www.vandenhoeck-ruprecht-verlage.com

ISSN 2198-7033
ISBN 978-3-8470-1157-6

© 2020, Vandenhoeck & Ruprecht GmbH & Co. KG, Göttingen
ISBN Print: 9783847111573 – ISBN E-Book: 9783847011576



© 2020, Vandenhoeck & Ruprecht GmbH & Co. KG, Göttingen
ISBN Print: 9783847111573 – ISBN E-Book: 9783847011576

© 2020, Vandenhoeck & Ruprecht GmbH & Co. KG, Göttingen
ISBN Print: 9783847111573 – ISBN E-Book: 9783847011576

Contents

Introduction 9

Andrea Schindler
Mediale Mehrstimmigkeit. Der ‚Wigalois' in Handschrift, Buchdruck und Comic 17

Markus Stock
Cunneware de Lalant and Her Brothers. The Other Family in Wolfram's 'Parzival' 39

Bonnie Buettner
rede unde tât. Gawan, Gramoflanz, and the Arthurian Court 53

John Greenfield
gan mir got so vil der tage. On the Perception of Time and Space in Wolfram's 'Willehalm' 69

Matthias Meyer
The Prophesying Damsel in Heinrich von dem Türlin's 'Diu Crône'. A case of intentional ambiguity? 83

Marian E. Polhill
gewisser wân. Lovesickness in 'Mauritius von Craûn' 97

Christoph Huber
Der zwiespältige Gelehrte. Zur Ambiguität der Aristoteles-Figur in mittelalterlichen Darstellungen (Artes-Repräsentant, Fürstenerzieher, Liebhaber) 115

© 2020, Vandenhoeck & Ruprecht GmbH & Co. KG, Göttingen
ISBN Print: 9783847111573 – ISBN E-Book: 9783847011576

Alexander Sager
Stant ûf, ritter! Otto von Botenlouben's 'Wie sol ich den ritter nu gescheiden' as challenge to Wolfram's radical dawnsong ideology 139

Volker Mertens
Minnesang – A Performative Approach 155

David H. Price
The Uncertain Place of Love in Martin Opitz's 'Teutsche Poemata' (1624 and 1625) 173

Maria Dobozy
German Single-leaf Prints as Multi-media Objects. Texts, Images, and Performance Potential, 1529–1530 185

Helmut Puff
sodomia und *ironia* um 1500. Versuch einer Annäherung 201

Ingrid Bennewitz
Die Eigenthümlichkeit einer alten Geschichte. Hartmanns ‚Erec' als Sonderfall von Überlieferung und Rezeption mit einem Ausblick auf Richard Wagners ‚Erec'-Lektüre 217

Danielle Buschinger
Produktive ‚Nibelungenlied'-Rezeption in Opern des 19. Jahrhunderts. Ernst Raupach, Eduard Gerber/Heinrich Dorn und Louise Otto-Peters . . 227

Publications of Arthur Groos 243

Contributors 251

© 2020, Vandenhoeck & Ruprecht GmbH & Co. KG, Göttingen
ISBN Print: 9783847111573 – ISBN E-Book: 9783847011576

Introduction

With this festschrift volume, we students, colleagues, and friends of Arthur Groos wish to honor him, to create a permanent monument to the gratitude we feel for his life's work, and to document a few of the ways his intellectual influence has been taken up and continued beyond the classrooms, colloquia, conferences, and compositions where it has long been so brilliantly and eloquently exercised.

The choice of a theme for the volume was not an easy one. Art has not only been active in many areas of medieval German literary scholarship, he has also established a second area of expertise in an entirely different field, that of opera, where he is an internationally recognized Puccini scholar. To do justice to his achievements, two festschrift volumes from two scholarly communities would be necessary. As his students and colleagues from the world of medieval and early modern German literature, we contribute our half.

As editors, we settled on the theme of ambiguity for three confluent reasons. Most importantly, we knew that we wanted the famous expression *diz vliegende bîspel* from the prologue to Wolfram von Eschenbach's 'Parzival' as a watchword for the volume. In 'Parzival', the "flying exemplum" is the magpie, whose black and white plumage represents the characterological complexity, ambiguity, and ambivalence so strikingly invoked in the poem's initial lines. Both of us studied with Art at Cornell University in the mid-1990s, just as 'Romancing the Grail', his book on 'Parzival', was being published. In this path-breaking interpretation, the flying exemplum, which eludes the grasp of its audience, is the opening sally of "a radically altered conception of literature", one that offers "no unifying principle, but coexists with all the contradictions of secular existence". Wolfram's Grail romance, Art contends, immerses us "in a discourse that is not so much authorial or monologic as fundamentally decentered and pluralistic".[1] His insights into the poetological privileging – indeed the centering – of ambiguity, in Wolfram's oeuvre as well as in other poets, has been one of the most important aspects of

1 Arthur Groos, Romancing the Grail; Genre, Science, and Quest in Wolfram's 'Parzival', Ithaca 1995, here pp. 2f.

© 2020, Vandenhoeck & Ruprecht GmbH & Co. KG, Göttingen
ISBN Print: 9783847111573 – ISBN E-Book: 9783847011576

Art's scholarly tuition, of which we both, as well as many others, have drunk deeply.

Removed from its historical context, *diz vliegende bîspel* is also a figure of Art Groos himself, and this is our second motivation for choosing the motto. In his wide-ranging intellectual flight, Art has been impossible to capture in a net and tag with scholarly labels and categories. In addition to his work on medieval German verse narrative, he has made important contributions to courtly love poetry, to medieval and early modern scientific literature, to early modern German literature in general, and especially to opera. We have therefore sought essays to honor him in all these areas. On page 243 the reader will find a comprehensive bibliography of all Art's published scholarly writing.

Lastly, with some poetic license, of which we feel Art would approve, *diz vliegende bîspel* can be interpreted as "inspiring example". He has been that to all of the contributors to this volume and to many others.

Medieval German verse narrative

The first group of essays in this collection represents Art's principal area of research: medieval German verse narrative. Several contributions converse directly with Art's 'Romancing the Grail: Genre, Science, and Quest in Wolfram's Parzival'; others were influenced by his research and teaching more generally.

In her essay, Andrea Schindler considers medieval and early modern narrative romance within a contemporary media studies framework. Noting that media studies generally begins its historical analysis with printed media in the post-Gutenberg era and considers only the storage function of premodern texts, Schindler emphasizes the constitutive polyphony and diversity of voices (*Mehrstimmigkeit*; also an important category in Art's Bakhtinian interpretation of 'Parzival') in the pre-modern media environment, under conditions characterized by orality and where the primary medium is the singer. Comparing the several different versions of the 'Wigalois' story in chronological sequence from the medieval through the early modern periods to the modern comic, Schindler shows how the respective realizations in different media serve different representational functions and agendas, as well as the expectations and sensibilities of different audiences. "In black and white", she writes, "'Wigalois' speaks in numerous voices across the centuries and carries the ambivalence and polyphony of the magpie simile even into our own time" (p. 37).

Markus Stock begins his essay on the "Other Family" in Wolfram's 'Parzival' noting how Art's 'Romancing the Grail' has been foundational for the study of kinship relations in the Grail romance, a theme so prominent that one can speak of a 'poetics of kinship' in the manner in which genealogy and genealogical

© 2020, Vandenhoeck & Ruprecht GmbH & Co. KG, Göttingen
ISBN Print: 9783847111573 – ISBN E-Book: 9783847011576

knowledge operate within the narrative. In his contribution, Stock emphasizes the importance of non-kinship, exemplified in a group of characters outside the main kinship network: Cunneware de Lalant and her two brothers, Orilus and Lähelin, a "micro-family" unto themselves. Because they share no familial connections with Parzival in a story otherwise dominated by his extended family, yet play a special role in his development, either as antagonists or compassionate friend, their presence tasks Parzival "with constructing for himself a social world beyond familial ties". For Stock, Cunneware and her brothers complicate a 'poetics of kinship' by showing that the Grail romance is "equally concerned with giving poetic form to recognition and interpersonal acknowledgement beyond kinship" (p. 52).

In a similar way, Bonnie Buettner's contribution seeks to build on Art's scholarship in centering the figure of Gawan, who plays a comparatively small role in 'Romancing the Grail'. After Parzival's shameful dismissal by Cundrie, Buettner argues, the narrator appears to position Gawan as the figure who will restore order to (and performatively reiterate) the Round Table as the seat of knightly fame, honor and justice. However, this expectation is ultimately subverted, especially through the narrator's representation of the Gramoflanz affair. Instead of the expected final epic battle that will restore honor to the Round Table, Gawan's ill-advised entanglement with Gramoflanz embroils the knights in impossibly conflicting loyalties and is ultimately never brought to issue in knightly combat. Buettner demonstrates that "[i]t is not Gawan with his knightly prowess, but Arthur with sovereign diplomacy who restores order to the Arthurian world" (p. 53).

Inspired by Art's research on the representation of time and space in 'Parzival', John Greenfield examines temporal and spatial phenomena in Wolfram's 'Willehalm'. As point of departure, Greenfield considers the narrator's statement *gan mir got so vil der tage*, often interpreted autobiographically as the aging poet's consciousness of his lack of time to complete his work (considered unfinished in this reading), as instead reflecting a constructed narrative pose. In close comparison to the Old French source 'Aliscans', Greenfield notes how Wolfram modifies the narrative to underscore the urgency and lack of time felt by the protagonists. Allusions to the Day of Judgement add a spiritual dimension to the sense of impending catastrophe. Greenfield further shows how 'Willehalm' omits geographical details vis-à-vis the source, such that characters appear to 'beam' from one place to another over long distances. The result is a dissociated sense of space and time. Greenfield contrasts 'Willehalm' with Wolfram's Grail romance, suggesting that "the 'disharmonious harmony' at the conclusion of 'Parzival' seems to find a rejoinder in the 'harmonious disharmony' at the end of 'Willehalm'" (p. 82).

© 2020, Vandenhoeck & Ruprecht GmbH & Co. KG, Göttingen
ISBN Print: 9783847111573 – ISBN E-Book: 9783847011576

In his contribution on Heinrich von dem Türlin's 'Diu Crône', Matthias Meyer, proposing ambiguity as a general marker of literariness and literary language, considers the "minor character" of Vrou Saelde to point to "a central ambiguity underlying the whole text" (p. 83). Foregrounding the uncertainty surrounding the glove that Arthur's Court receives from the first messenger of Vrou Saelde's sister Giramphiel (who produced it? does it really test for virtue?), Meyer notes that "this ambiguity is not resolved, but lingers on" as a tension throughout the romance until its conclusion (p. 85). Meyer defends the poet against critics who would claim that the unresolved issues are due to inferior narrative skill, proposing that the ambiguity is intentional, connected to his method of constructing pairs of opposing figures who drive the plot forward: Vrou Saelde and Giramphiel, for example, as the positive and negative facets of the ambiguous concept of *fortuna*; or the sisters Amurfina and Sgoidamur, who represent two opposing aspects of love. As Meyer demonstrates, "Heinrich takes up an ambiguous concept, personalizes it, and then finds means in the course of his narration to soothe any conflict that might arise from the possible antinomy of the original concept" (p. 92).

Marian Polhill's essay owes much to Art's mentoring on how medieval German literary texts often intersect with scientific discourses. 'Romancing the Grail' is exemplary in this regard, as are several of Art's *Minnesang* studies.[2] In her own contribution, Polhill analyses how the verse narrative 'Mauritius von Craûn' represents lovesickness in medical terms familiar from medieval scientific discourse. Polhill advocates a close study of the text as found in the 'Ambraser Heldenbuch', suggesting that editorial interventions have occasionally precluded medical interpretations of the narrative. As Polhill shows, the narrative is structured according to the knight's physical state, following the onset of his lovesickness, its development and symptoms, and finally portraying its cure. The latter corresponds to particular medieval Arabic and Latin medical recommendations on how to remedy the disease of the lover's malady. Polhill demonstrates that in other ways the narrative exhibits similarities with Gerard of Berry's commentary on the 'Viaticum'.

Christoph Huber's essay 'Der zwiespältige Gelehrte' explores the ambiguities inherent in the medieval representation of the person and character of the Greek philosopher Aristotle. Already the ancient accounts, as Huber notes, contain "irritierende Details im Aussehen und der Charakterstruktur des Denkers" (p. 116), for example his cultivation of effeminate Hellenic fashions and his devotion to women. Huber focuses on short stories of the 'Aristotle and Phyllis'

2 See, for example: Arthur Groos, 'Shall I Compare Thee to a Morn in May?' Walter von der Vogelweide and His Lady, PMLA 91 (1976), pp. 398–405; Kürenberg's 'Dark Star', Speculum 54 (1979), pp. 469–78.

© 2020, Vandenhoeck & Ruprecht GmbH & Co. KG, Göttingen
ISBN Print: 9783847111573 – ISBN E-Book: 9783847011576

type, which thematize the love triangle between Aristotle, Alexander the Great, and a woman represented as the latter's wife or paramour. In its oldest surviving versions, which adopt a tale known in many cultures to Christian-clerical moral purposes, the story exemplifies a misogynistic maxim concerning the destructive power of love of women: Aristotle, who warns his young charge Alexander against excessive devotion to his lover/wife, himself falls victim to the latter's sexual manipulations as she seeks to avenge herself. Huber's analysis culminates in the discussion of German courtly versions, which offer a "Gegenposition zur geistlichen Ausformung" (p. 126): In the end, the philosopher is made a fool of and must beat a retreat from the court of Alexander, who lives with his lady in an idealized *minne*-relatonship until the end of his life. As Huber notes, the German courtly versions – in contrast to a French example – contain concluding narrative commentary of a misogynistic character: "In beiden deutschen Fassungen sind also die frauen- und minnefreundliche und die misogyne Wertperspektive ineinander verschachtelt" (p. 129). Huber regards this 'Ambiguitäts-Potential' as constitutive of the figure of Aristotle from the beginning.

Lyric poetry

Three contributions in this volume are devoted to the topic of lyric poetry. In his essay on Otto von Botenlouben's dawnsong 'Wie sol ich den ritter nu gescheiden', which he wishes to be understood as a homage to Art's *Minnesang* scholarship and teaching, Alexander Sager compares the critical editions of Botenlouben's poem to the surviving manuscripts, making the case for a new reading of the poem based on the transmitted stanzaic order of Watchman-Knight-Lady instead of the order of Watchman-Lady-Knight in the critical editions. The historical order, Sager argues, better preserves a significant aspect of the poem's original context in the poetological 'debate' in Germany over the meaning and practice of courtly love. In representing the lady in alliance with the watchman, and the uxorious knight as oblivious to the presence of the latter, Botenlouben signally reverses the constellation made famous in the dawnsongs of his contemporary, Wolfram von Eschenbach, in which the lovers together resist the call of the watchman for them to separate. Thus the poem can be understood as a reaction and challenge to Wolfram's radical 'dawnsong ideology'. The essay concludes with special consideration of the unusual transmission in the 'Kleine Heidelberger Liederhandschrift', which bears the marks of a later independent reworking that further highlights the role of the courtly lady and the feminine perspective.

In his essay on the modern performance of *Minnesang*, Volker Mertens discusses modern commercial recordings of medieval courtly poetry as a source of

© 2020, Vandenhoeck & Ruprecht GmbH & Co. KG, Göttingen
ISBN Print: 9783847111573 – ISBN E-Book: 9783847011576

insight into historical performance practice. Proceeding from the theoretical assumptions of 'incarnational aesthetics', according to which musical performance is not entirely an artefact of specific cultural-historical codes, but also responds to a "transhistorical and transcultural substrate of bodily expression" (p. 156), Mertens argues that even modern performances/recordings of questionable historicity can sometimes provide us with important insights into the meaning of medieval songs. A dance-like rendition of Walther von der Vogelweide's 'Unter der linden' or Neidhart's 'Gulden hoen' [sic], for example, or a brassy and quasi-militaristic interpretation of the 'Palästinalied', though ahistorical in important ways, nonetheless realize inherent semantic potential. In any case, Mertens notes, there can be no such thing as the "one correct performance" of a medieval courtly poem (p. 170). The essay concludes with guidelines for how modern musicians interested in early music might avail themselves of significantly greater interpretive freedom along certain musicological dimensions of *Minnesang* than is typically realized in modern, instrumentally heavy performances.

David Price concludes the volume's section on lyric poetry with an essay on Martin Opitz's amatory verse, the first love poetry of a European scope in German literature since the end of the medieval courtly tradition. Price explores Opitz's ambivalence toward the Renaissance erotic tradition and the 'uncertain' place of the erotic in his oeuvre. On the one hand, Opitz considered erotic verse, which enjoyed high prestige in absolutist courts throughout Europe, as central to his national-cultural program: his "plan to create a German-language Renaissance style was unavoidably grounded in eroticism" (p. 175), asserts Price. On the other hand, the self-consciously nugatory and often transgressive quality of this 'licensed' poetry stood in considerable tension to the generally lofty tone, topics, and aspirations underwriting Opitz's major works. Price explores how the erotic register afforded Opitz, apart from a certain discomfort, opportunities to ironize, parody, and complicate the relationship to the idealized *Vaterland.*

Early modern literature and culture

Two essays in this volume focus on the early modern period, which was an important minor area of Art's scholarship. In her contribution 'German Single-leaf Prints as Multi-media Objects', Maria Dobozy examines the interaction between image and printed text in a cycle of 16th century woodcuts representing the siege of Vienna. An experimental genre produced only within an approximately fifty-year period (1480–1530), such prints, combining a woodcut image with a *Spruchgedicht*, were, according to Dobozy, intended for oral performance as well as private reading. Dobozy analyzes the sequence known as the 'Besiegers

© 2020, Vandenhoeck & Ruprecht GmbH & Co. KG, Göttingen
ISBN Print: 9783847111573 – ISBN E-Book: 9783847011576

of Vienna', produced by Hans Guldenmund in Nürnberg, and for which Hans Sachs contributed poems particularly enhanced with performative features. Dobozy endeavors "to show that [in such single-leaf prints] the text and image can interact in multiple ways and that potential performance modes can steer their reception and consequently, public discourse" (p. 186), in this particular case relating to the attempted Ottoman capture of Vienna in 1529.

Helmut Puff investigates in his essay '*sodomia* und *ironia* um 1500' the deliberate deployment of ambiguity and irony within the condemnatory discourse around sodomy and homosexuality in the early modern period. He provides close rhetorical analysis of four literary examples: a brilliant rejoinder on the part of Benvenuto Cellini to the public accusation of sodomy, recounted in the artist's autobiography; a contest of insults regarding national sexual *mores* between an Italian and a German cleric at the Council of Constance, as told by the Swiss churchman Felix Hemmerli in his tractate 'De matrimonio'; a critique of 'sapphic' behavior on the part of nuns in a dialogue of Erasmus of Rotterdam; and an obscene superscript on a portrait drawing by Albrecht Dürer of his friend, the German humanist Willibald Pirckheimer. In Puff 's view, such 'Tändeleien' with sodomy and homosexuality, few enough in number as they are, are not to be interpreted in terms of a progressive political or cultural narrative; rather, they were only a possibility within elite circles of artists and scholars, and even there did not necessarily create a space of freedom, but were intimately linked with, and served to confirm, the dominant discourse of condemnation.

Modern reception of medieval literature

Two essays in this volume explore the modern reception history of medieval literature, a theme to which Art dedicated several scholarly works, especially in his opera scholarship. In her contribution on Hartmann von Aue's 'Erec', Ingrid Bennewitz considers the ambiguous position of this romance in the German reception history of medieval literature from the Middle Ages to the present. As suggested by the paucity of manuscripts and evidence of early transmission through 19th century medievalism to the modern day, the first Arthurian romance has never enjoyed cultural attention proportional to its foundational status in the academic discipline of medieval studies. Bennewitz questions why this might have been so. Perhaps its singular position as an *Eheroman*, the story of a married couple, has made it less amenable than Hartmann's 'Iwein', with its isolated and alienated protagonist, to the debates on individuality, identity, and subjectivity that have driven much recent scholarship and artistic production. Perhaps certain aesthetic shortcomings in the representation of the main female character also played a role: Enite's development 'stagnates' after a certain point,

© 2020, Vandenhoeck & Ruprecht GmbH & Co. KG, Göttingen
ISBN Print: 9783847111573 – ISBN E-Book: 9783847011576

and after speaking much in the central portions of the narrative (albeit mostly to herself), she lapses into silence at the end. Richard Wagner's short-term interest in the story, documented here in full in an excerpt from a personal letter to Mathilde Wesendonck, is symptomatic of the 'Sonderfall' status of this romance and simultaneously points toward the more promising current situation, with two recent works, a novel by Tilman Spreckelsen and an opera by Silvan Wagner.

The volume's final contribution, Danielle Buschinger's 'Produktive Nibelungenlied-Rezeption in Opern des 19. Jahrhunderts', which she dedicates to Art as fellow Wagner specialist, examines rarely studied nineteenth-century adaptations of the 'Nibelungenlied'. Buschinger argues that the medieval German epic and the related Old Norse narratives pervasively influenced German opera in this period, and not only Richard Wagner's famous 'Ring'. Presenting versions by Ernst Raupauch, Eduard Gerber/Heinrich Dorn, and Louise Otto-Peters, Buschinger notes that, even though based on the same material, each adaptation reflects specific concerns associated with its historical and cultural context: religious, patriotic/nationalistic, and feminist, respectively.

When, as we were studying with him at Cornell, Art confessed to having spent ten years writing 'Romancing the Grail', we were both astonished. Now that the roles are reversed, we fully understand how projects can extend further, sometimes much further, than the initially planned schedule. We are pleased that this project has finally come to fruition, and sincerely thank each and every contributor for their collaboration on this project to honor Art Groos.

Maribeth Polhill and Alexander Sager

© 2020, Vandenhoeck & Ruprecht GmbH & Co. KG, Göttingen
ISBN Print: 9783847111573 – ISBN E-Book: 9783847011576

Andrea Schindler

Mediale Mehrstimmigkeit. Der ‚Wigalois' in Handschrift, Buchdruck und Comic

I. Die Farben der Elster

Das *vliegende bîspel* (1.15),[1] das Wolfram von Eschenbach in seinem Prolog zum ‚Parzival' im Bild der schwarz-weißen Elster dem Werk voranstellt, lässt sich bis heute nicht erjagen und entzieht sich einer klaren, widerspruchsfreien Interpretation wie der ebenfalls dort genannte hakenschlagende *schellec hase* (1.19). Insofern müssen wir uns wohl die Bezeichnung als *tumbe*[ ] *liute*[ ] (1.16) gefallen lassen.[2] Auch die Übertragung auf die erzählte Geschichte macht Schwierigkeiten, denn gerade die Figur, die ihrem Aussehen nach der Elster gleicht, derjenige, der [*a*]*ls ein agelster* […] *gevar* (57.27) ist, Parzivals Halbbruder Feirefiz, ist in seiner Zeichnung absolut positiv; einzig sein Heidentum könnte als Makel gewertet werden, der Ambivalenz in der Figur bewirkt, doch die schließlich stattfindende Taufe ändert an seinem Äußeren nichts. Neben der Schilderung als ‚elsternfarben', die nur der Erzähler verwendet (vgl. auch 748.7), wird Feirefiz u. a. als *swarz unde wîz* (805.30), *vêch gemâl* (789.2; 810.10) oder einfach als *bunt* (758.2; 764.14) bezeichnet. Parzival hingegen hat eine andere Beschreibung seines Halbbruders gehört:

> dô sprach Herzeloyden kint
> ‚als ein geschriben permint,
> swarz und blanc her unde dâ,
> sus nante mirn Eckubâ.'
> (747.25–28)

1 Zitiert nach Wolfram von Eschenbach, Parzival: Studienausgabe. Mittelhochdeutscher Text nach der sechsten Ausgabe von Karl Lachmann, Übersetzung von Peter Knecht. Mit Einführungen zum Text der Lachmannschen Ausgabe und in Probleme der ‚Parzival'-Interpretation von Bernd Schirok, Berlin/New York ^{2}2003.

2 Vgl. Joachim Bumke, Wolfram von Eschenbach, Stuttgart/Weimar ^{8}2004 (Sammlung Metzler 36), S. 42: „Offenbar verstehen die Dummen den Gleichnis-Charakter nicht oder nicht richtig. Auch die Forschung tut sich schwer damit."

© 2020, Vandenhoeck & Ruprecht GmbH & Co. KG, Göttingen
ISBN Print: 9783847111573 – ISBN E-Book: 9783847011576

Feirefiz scheint damit das schwarz-weiße *vliegende bîspel* auf den Körper eingeschrieben zu sein; „[d]ie Ambivalenz schlägt sich auch materiell nieder im *geschriben permint*“.[3] Die Verbindung zur im Prolog damit verknüpften Doppel- oder Vieldeutigkeit beschreibt Larissa Schuler-Lang in Anlehnung an Bernd Schirok:

> Versteht man die Hybridität Feirefiz' in diesem Sinn, lässt sich die Verbindung zum Elsterngleichnis und zur materiellen Qualität des *parrierten mære* herstellen: Elster, *mære* und Feirefiz teilen die Eigenschaft, aus disparaten Elementen zu bestehen. Für die Narration gilt dies insbesondere, insofern sich diese Hybridität auf verschiedenen Ebenen realisiert, wovon eine die der [*sic*] in Parzivals Umschreibung aufgerufene ist: die der Materialität.[4]

Auch die Überlieferungsträger, denen wir unsere Kenntnis der mittelalterlichen Literatur-Welt verdanken, verbindet diese Aspekte: Die Handschriften (und Drucke) bieten uns gewissermaßen ‚schwarz auf weiß' die Texte, darüber hinaus aber zum Teil auch Illustrationen, die auch eine eigenen Geschichte erzählen. Die Texte der einzelnen Handschriften weichen mehr oder weniger stark voneinander ab – insofern ist der Sicherheitsgrad dessen, was man ‚schwarz auf weiß' lesen kann, höchst ambivalent – und sie sind in unterschiedliche Überlieferungskontexte eingebunden. Die Vortragenden der Texte hinwiederum sind – wie die (modernen) Leser – eine weitere Komponente in dieser Vielstimmigkeit der Werke und Codices.

II. *her wigaloiß buoch*[5] und die Medien

Der ‚Wigalois' Wirnts von Grafenberg[6] ist nach Ausweis der Überlieferung nicht nur einer der erfolgreichsten höfischen Romane des deutschsprachigen Mittelalters, sondern er ist auch einer der wenigen mittelhochdeutschen Stoffe, denen in der Frühen Neuzeit eine zweite Karriere im neuen Medium des Buchdrucks vergönnt war. Neben dem ‚Tristrant' Eilharts von Oberg und dem ‚Wilhelm von Österreich' des Johann von Würzburg ist der ‚Wigalois' der dritte Roman, von

3 Bernd Schirok, Von „zusammengereihten Sprüchen“ zum „literaturtheoretische[n] Konzept“. Wolframs Programm im ‚Parzival': die späte Entdeckung, die Umsetzung und die Konsequenzen für die Interpretation, Wolfram-Studien 17 (2002), S. 63–94, hier S. 93.

4 Larissa Schuler-Lang, Wildes Erzählen – Erzählen vom Wilden. Parzival, Busant und Wolfdietrich D, Berlin 2014 (Literatur | Theorie | Geschichte 7), S. 215.

5 So lautet eine der wenigen Überschriften zum ‚Wigalois' Wirnts von Grafenberg in der Handschrift N (Hamburg, Staats- und Universitätsbibl., Cod. germ. 6, f. p 367; vgl. https://tinyurl.com/y2rtjme4 [10.06.2017]).

6 Mit der Sigle W zitiert nach Wirnt von Grafenberg, Wigalois. Text der Ausgabe von J.M.N. Kapteyn übersetzt, erläutert und mit einem Nachwort versehen von Sabine Seelbach und Ulrich Seelbach. Berlin/New York 2005.

© 2020, Vandenhoeck & Ruprecht GmbH & Co. KG, Göttingen
ISBN Print: 9783847111573 – ISBN E-Book: 9783847011576

dem eine in der Forschung als Prosaauflösung bezeichnete Druckversion existiert. Diese Stoffe haben damit einen so genannten Medienwandel überstanden – bzw. man müsste basierend auf zahlreichen mediengeschichtlichen Abrissen eher formulieren, diese Stoffe haben so die Mediengeschichte erst erreicht, denn – wie Werner Faulstich ausführt –

> Mediengeschichte, als Geschichte verbaler Kommunikationsmedien, wird in aller Regel erst mit Gutenberg und den Druckmedien begonnen, obwohl doch Medien wie Theater, Plakat, Minnesänger, Jokulatores, Stadtschreiber, Brief, Buch usw. mediale Funktionen lange vor dem 15. Jahrhundert inne hatten.[7]

Als Mediävist bedient man sich – wie etwa Horst Wenzel – zwangsläufig eines weiten Medienbegriffs, der sich nicht nur auf die technische Verarbeitung von Daten in Wort, Bild und Ton bezieht, sondern Medien allgemein als Träger und Über- bzw. Vermittler von Daten und Informationen versteht.[8] Auf die Schwierigkeit einer Begriffsbestimmung von ‚Medium' bzw. ‚Medien' weist Rolf Parr gerade vor dem Hintergrund des interdisziplinären Charakters der ‚Medienwissenschaften' hin;[9] die Problematik zeigt sich etwa auch in der Definition von Rudolf Stöber, die er selbst als ‚vorläufig' bezeichnet: „Medien sind alle ‚Mittel', die dem Austausch und der Verständigung über Bedeutung dienen."[10] Mit dem Wort ‚Bedeutung' kommt eine unscharfe Komponente hinzu, die man allerdings bei einem Blick nur auf die ‚Mittler', also die Medien, unter Umständen vernachlässigen kann. Im genannten Sinn, so Georg Christoph Tholen in Bezug auf Helmut Schanze, „gelten […] Sprache und Schrift oder allgemeiner: Bild, Text und Ton als ‚Basismedien' der Entwicklung der Kommunikationstechniken".[11] Über das Bild als Medium sind etwa auch Gestik und Mimik integrierbar, über die durchaus Bedeutung übertragen werden kann; gleiches gilt für die Stimme als Ton-Träger. Für mittelalterliche und frühneuzeitliche Literatur treten damit als zentrale Medien nicht nur die Handschrift und das gedruckte Buch in den Blick, sondern in einer Zeit, die stark von Münd-

7 Werner Faulstich/Corinna Rückert, Mediengeschichte in tabellarischem Überblick von den Anfängen bis heute. Teil I, Bardowick 1993 (Institut für Angewandte Medienforschung-Arbeitsberichte 8), S. 12.

8 Vgl. zum engen und weiten Medienbegriff u. a. Horst Wenzel, Mediengeschichte vor und nach Gutenberg, Darmstadt 2007, S. 16.

9 Vgl. Rolf Parr, Medialität und Interdiskursivität, in: Medien des Wissens. Interdisziplinäre Aspekte von Medialität, hg. von Georg Mein/Heinz Sieburg, Bielefeld 2011, S. 23–41, hier S. 23.

10 Rudolf Stöber, Kommunikations- und Medienwissenschaften. Eine Einführung. München 2008, S. 11.

11 Georg Christoph Tholen, Art. ‚Medium/Medien', in: Grundbegriffe der Medientheorie, hg. von Alexander Roesler/Bernd Stiegler. Paderborn 2005 (UTB 2680), S. 150–172, hier S. 150; Tholen bezieht sich mit dem Begriff der Basismedien auf: Metzler Lexikon Medientheorie – Medienwissenschaft, hg. von Helmut Schanze, Stuttgart 2002, S. 200.

© 2020, Vandenhoeck & Ruprecht GmbH & Co. KG, Göttingen
ISBN Print: 9783847111573 – ISBN E-Book: 9783847011576

lichkeit und noch wenig von Lesefähigkeit geprägt ist und in der sich eine stille, private Lektüre, die für uns heute wohl die verbreitetste Form von Literatur-Rezeption darstellt, erst herausbilden muss, sind die wichtigsten Vermittler von (literarischen) Texten und Stoffen die so genannten Primär- oder Menschmedien, die Vortragenden also bzw. die Gruppe, die Werner Faulstich als ‚Sänger' bezeichnet.[12]

Medien können über ihre Funktion näher bestimmt werden; Tholen benennt explizit „drei grundlegende Funktionen […], nämlich Daten jedweder Art zu speichern, zu übertragen und zu verarbeiten",[13] und ergänzt implizit zu diesen sinnindifferenten Funktionen noch die des Vermittelns.[14] Auf diese Weise kommt wiederum die Bedeutung ins Spiel, denn der Akt der Vermittlung impliziert einen Empfänger (einen Rezipienten) und geht damit über das bloße transferieren etwa eines literarischen Stoffes in ein anderes Medium, eine andere Zeit oder einen anderen Raum hinaus. Mit der räumlichen und zeitlichen Entfernung von Sender (etwa dem Verfasser), Medium (etwa einer späten Abschrift) und Empfänger (etwa dem heutigen Leser) steigen die möglichen inhaltlichen und sinnhaften Differenzen zwischen ‚Ausgangspunkt' und (vorläufigem) ‚Endpunkt', die somit über die Jahrhunderte als Ambivalenz der Überlieferung in die Stofftradition eingeschrieben sind.

Die Tradierung eines Stoffes über mehrere Jahrhunderte und in verschiedenen Medien zeigt beispielhaft die Funktionen des Speicherns und Übertragens (von einem Medium in ein anderes, aber auch von einer Zeit in eine andere), die offenbar vollständig erfüllt wurden, wenn wir etwa einen mittelalterlichen Stoff heute noch kennen; Pergament ist bis heute der haltbarste Beschreibstoff, der sich daher als Speicher hervorragend eignet.[15] Die Wahl der Medien, die Gestaltung von Medium und Text, die Verknüpfung verschiedener Medien etc. hat darüber hinaus Aussagekraft in Bezug auf die Wertschätzung des Übermittelten (und ggf. der Übermittler), auf den Stellenwert von Werk und Medium und auch auf die angesprochenen Rezipienten (über die tatsächlichen Rezipienten lassen sich für früherer Epochen kaum Aussagen treffen).

Im Folgenden sollen nun anhand des Stoffes um den Artusritter Wigalois, der in vielfältiger Weise überliefert ist, die ihn speichernden, übertragenden und

12 Vgl. Werner Faulstich, Medien und Öffentlichkeiten im Mittelalter. 800–1400, Göttingen 1996 (Die Geschichte der Medien 2), S. 31 sowie S. 69–75. Ich schließe mich im Folgenden dieser Terminologie an.

13 Tholen [Anm. 11], S. 150.

14 Vgl. ebd., S. 150f.

15 Freilich gingen zahlreiche Überlieferungsträger im Lauf der Zeit verloren, sodass im Einzelfall die Speicherfunktion nicht erfüllt wurde; die Eignung des Mediums Handschrift oder Druck für die Speicherung bleibt davon aber unberührt. Davon zu trennen ist die Problematik von verderbter Überlieferung und einem (oder mehreren) ‚richtigen' Text(en).

© 2020, Vandenhoeck & Ruprecht GmbH & Co. KG, Göttingen
ISBN Print: 9783847111573 – ISBN E-Book: 9783847011576

vermittelnden Medien in den Blick genommen werden; neben der vielgestaltigen Überlieferung macht auch das – soweit wir wissen – Fehlen einer direkten Vorlage den Stoff zum idealen Untersuchungsgegenstand, da Überlegungen zu den Abhängigkeiten (bei jeder Neuformung erneut) zwangsläufig entfallen und man sich so das „playing rugby in a cow pasture“[16] erspart und die Konzentration einzig den deutschsprachigen Medien gelten kann. Zu fragen ist dabei zum einen nach der jeweiligen Form oder Formvarianz, zum anderen nach der Funktion bzw. den Funktionen und ihrer evtl. Hierarchie und zum dritten nach ihrer grundsätzlichen Fassbarkeit. Letzteres trifft sicherlich in besonderem Maße auf den Sänger zu, aber auch Handschrift und Druck bieten zahlreiche Leerstellen, die man sich zumindest bewusst machen muss. Abschließend soll die daraus resultierende synchrone und diachrone ‚Mehrstimmigkeit‘ fokussiert werden, die etwa eine zum Vortrag verwendete illustrierte Handschrift oder aber die über Jahrhunderte hinweg variierende Überlieferung des Stoffes in sich tragen und so auch ggf. mit den vielen nicht zwangsläufig ‚einigen‘ Stimmen Ambivalenz in der Stofftradition transportieren.

Als Untersuchungsgegenstand dienen dabei der ‚Wigalois‘ Wirnts von Grafenberg, der Prosaroman ‚Wigoleis vom Rade‘ und der Part zum ‚Wigoleis‘ aus Ulrich Füetrers ‚Buch der Abenteuer‘.[17] Ein Ausblick auf den 2011 erschienenen Comic über ‚Die phantastischen Abenteuer des Glücksritters Wigalois‘ wird die Überlegungen beschließen.

III. Wirnt von Grafenberg: ‚Wigalois‘

Erst seit wenigen Jahren rückt der ‚Wigalois‘ Wirnts von Grafenberg wieder in das mediävistische Forschungsinteresse und auch in den akademischen Unterricht. Die vorhergehende Zurückhaltung, die u. a. mit der Wandlung des Kuhnschen Doppelweg-Modells in ein Qualitätskriterium und der Abwertung des Romans im Kontext von Hartmann von Aue und Wolfram von Eschenbach als epigo-

16 Arthur Groos, Dialogic Transpositions: The Grail Hero Wins a Wife, in: Perceval/Parzival. A Casebook, hg. von Arthur Groos/Norris J. Lacy, New York/London 2002, S. 119–138, hier S. 119 [zuerst in: Chrétien de Troyes and the German Middle Ages. Papers from an International Symposium, hg. von Martin H. Jones/Roy Wisbey, Cambridge 1993 (Arthurian Studies 26), S. 257–276].

17 Ausgespart bleiben der nur fragmentarisch erhaltene ‚Wigelis‘ Dietrichs von Hopfgarten (vor 1455) sowie die jiddische und die dänische Fassung, ‚Ritter Widuwilt‘ (gereimte altjidd. Fassung, wohl 14. Jh.) und ‚Her Vigoleis‘ (1656). (Angaben nach Christoph Fasbender, Der ‚Wigalois‘ Wirnts von Grafenberg. Eine Einführung, Berlin/New York 2010, S. 200). Eine entsprechende Untersuchung dieser Werke müsste freilich das Bild vervollständigen.

© 2020, Vandenhoeck & Ruprecht GmbH & Co. KG, Göttingen
ISBN Print: 9783847111573 – ISBN E-Book: 9783847011576

nenhaft und synkretistisch zusammenhängt,[18] steht in krassem Gegensatz zur Beliebtheit des Romans im Mittelalter und seiner Umformungen bis weit in die Neuzeit. Wirnts einziges uns bekanntes Werk ist in fast vierzig Textzeugen auf uns gekommen, dreizehn davon Vollhandschriften.[19] Während eine geringe Zahl an Überlieferungszeugen nicht unbedingt Rückschlüsse auf die Bekanntheit oder Beliebtheit eines Textes erlaubt, wie Hartmanns ‚Erec' beweist, gilt eine breite Überlieferung doch als Indikator für ein entsprechend großes Interesse. Hinzu kommt, dass die Überlieferung sehr nah an die Entstehungszeit des ‚Wigalois' heranreicht, die – über die relative Chronologie in Bezug auf Wolframs ‚Parzival' – zwischen 1210 und 1220 angesetzt wird: Handschrift A (Köln, Historisches Archiv, Best. 7020 [W*] 6)[20] wird auf das 1. Viertel des 13. Jahrhunderts datiert, Fragment E[21] auf 1220–1230.[22] Christoph Fasbender stellt daher die Vermutung an, dass „mehrere Handschriften […] noch zu Lebzeiten Wirnts entstanden sein könnten".[23] Das lässt sich letztlich nicht belegen, doch das frühe Einsetzen der Überlieferung zeigt – wie etwa auch bei Wolframs ‚Parzival'[24] –, dass der ‚Wigalois' rasch Verbreitung fand.[25] Darüber hinaus bleibt die Überlieferung bis ins 15. Jahrhundert auch zahlenmäßig stabil, wobei man sicher auch bei diesem Text von etlichen Verlusten ausgehen muss.

Bemerkenswert an der Überlieferung des ‚Wigalois' ist die Tatsache, dass – soweit sich das bei den zahlreichen Fragmenten überhaupt erkennen lässt –

18 Vgl. Hans-Joachim Ziegeler, Wirnt von Grafenberg, ^{2}VL 10 (1999), Sp. 1252–1267, hier Sp. 1265. Noch 2000 spricht Volker Honemann vom Sonderstatus des ‚Wigalois', „perplexing modern scholars with its failure to conform to their expectations of such work" (Volker Honemann, The Wigalois Narratives, in: The Arthur of the Germans. The Arthurian Legend in Medieval German and Dutch Literature, hg. von W. H. Jackson/S. A. Ranawake, Cardiff 2000 (Arthurian Literature in the Middle Ages 3), S. 142–154, hier S. 142).

19 Vgl. zur Überlieferung Fasbender [Anm. 17], S. 31–38; auf S. 32f. bietet Fasbender eine tabellarische Übersicht.

20 Vgl. http://www.handschriftencensus.de/1053 (23. 04. 2020).

21 Es sind drei Fragmente dieser Handschrift bekannt: Freiburg i. Br., Universitätsbibl., Hs. 445; New Haven (Conn.), Yale Univ., Beinecke Rare Book and Manuscript Libr., MS 481, no. 113; Wien, Österr. Nationalbibl., Cod. 14612. Vgl. http://www.handschriftencensus.de/1134 (23. 04. 2020).

22 Vgl. zur Datierung Ziegeler [Anm. 18], Sp. 1254, unter Verweis auf die Datierungen von Karin Schneider und Christa Bertelsmeier-Kierst. Vgl. zur Frage der Datierung auch Honemann [Anm. 18], S. 143.

23 Fasbender [Anm. 17], S. 31.

24 Wolframs ‚Parzival' führt mit über 80 Textzeugen die Liste der am besten überlieferten mittelhochdeutschen Artusromane an; die ersten Zeugen – allerdings ‚nur' Fragmente – gehen zumindest in die 1. Hälfte des 13. Jahrhunderts zurück (vgl. dazu u. a. Bumke [Anm. 2], S. 250f.).

25 Dafür spricht auch, dass die frühen Handschriften sprachlich nach Tirol verweisen, während man Wirnt selbst in Franken – dem heutigen Gräfenberg bei Nürnberg – verortet. Zu den Schreibvarianten sowohl von *Wirnt* als auch *Gravenberc* und der vermutlichen Herkunft des Autors vgl. die Zusammenfassung bei Fasbender [Anm. 17], S. 13f.

© 2020, Vandenhoeck & Ruprecht GmbH & Co. KG, Göttingen
ISBN Print: 9783847111573 – ISBN E-Book: 9783847011576

dieser Artusroman meist alleine überliefert wird, obwohl seine Länge durchaus die Möglichkeit für die Kombination mit anderen Werken ermöglicht hätte. Selbst Wolframs ‚Parzival', der mehr als das Doppelte an Versen umfasst, ist etwa in der ‚Wolfram-Handschrift' cgm 19 mit Tageliedern Wolframs und dem ‚Titurel' gemeinsam überliefert.[26] Für den ‚Wigalois' ist dies der deutlich seltenere Fall: Von den dreizehn vollständig überlieferten Handschriften bieten acht nur Wirnts Roman.[27] In den fünf Codices, die den ‚Wigalois' mit anderen Werken überliefern, lässt sich kaum eine Tendenz der Zusammenstellung erkennen, auch wenn zweimal ein Verbund mit Wolframs ‚Parzival' (N, l) und zweimal mit Hartmanns ‚Iwein' (A, Z) hergestellt wird. Auffällig ist allerdings, dass abgesehen von S der ‚Wigalois' im Kontext anderer Artusepik zu finden ist.[28]

A Köln, Historisches Archiv, Best. 7020 (W*) 6; 1. Viertel 13. Jh.
Wirnt von Grafenberg: ‚Wigalois'
Hartmann von Aue: ‚Iwein' (P) [Bl. 119v Nachtrag]
Konrad von Fußesbrunnen: ‚Kindheit Jesu' [Bl. 119v Nachtrag]

l Schwerin, Landesbibliothek, ohne Sign; Ende 15. Jh.
Wirnt von Grafenberg: ‚Wigalois'
Wolfram von Eschenbach: ‚Parzival' (M [G^{v}])

N Hamburg, Staats- und Universitätsbibl., Cod. Germ. 6; 1451
‚König Artus' Horn' I [vermutlich Nachtrag]
‚Luneten Mantel' [vermutlich Nachtrag]
Wolfram von Eschenbach: ‚Parzival' (L [G^{σ}])
Prosanotiz mit biographischen Informationen über den historischen König Artus
Wirnt von Grafenberg: ‚Wigalois' (Hilgers Nr. 16 = N)
Brief des Sultans Abul Nasr an Antonio Fluvian de Rivière
Sultansbriefe / Einladungsschreiben des Sultans von Babylon
‚Der König im Bad' (h)
Teilnehmerliste und Einzugsordnung bei der Krönung Kaiser Friedrichs III. in Rom
Dokumente aus dem Leben der Jungfrau von Orleans
Artikel des Friedensvertrages zwischen dem Bischoff von Lüttich und der Stadt Lüttich
Notiz über eine Missgeburt in Straßburg

S Wien, Österr. Nationalbibl., Cod. 2881; Ende 15. Jh.
‚Schwabenspiegel'

26 Vgl. http://www.handschriftencensus.de/1223 (23.04.2020).

27 Hans-Jochen Schiewer geht für die Fragmente aufgrund von Umfangberechnungen von einem ähnlichen Befund aus (vgl. Fasbender [Anm. 17], S. 38, mit Verweis auf Hans-Jochen Schiewer, *Ein ris ich dar umbe abe brach / Von sinem wunder boume.* Beobachtungen zur Überlieferung des nachklassischen Artusromans im 13. und 14. Jahrhundert, in: Deutsche Handschriften 1100–1400. Oxforder Colloquium 1985, hg. von Volker Honemann/Nigel F. Palmer, Tübingen 1988, S. 222–278). Vgl. zur Überlieferung auch Honemann [Anm. 18], S. 144f.

28 Die Daten folgen den Angaben im Handschriftencensus: http://www.handschriftencensus.de/werke/432 (23.04.2020).

© 2020, Vandenhoeck & Ruprecht GmbH & Co. KG, Göttingen
ISBN Print: 9783847111573 – ISBN E-Book: 9783847011576

,Lehre vom Haushaben'
Seifrit: ‚Alexander' (w)
Hartmann von Aue: ‚Gregorius' (E)
Wirnt von Grafenberg: ‚Wigalois'

Z London, British Libr., MS Add. 19554; 1468
Wirnt von Grafenberg: ‚Wigalois' (Hilgers Nr. 22 = Z)
Hartmann von Aue: ‚Iwein' (l)

Durch diesen Befund unterscheidet sich Wirnts ‚Wigalois' letztlich nur in der Tendenz von anderen Artusromanen: Auch der ‚Iwein' Hartmanns von Aue und Wolframs ‚Parzival' werden häufig alleine überliefert, stehen aber ebenso auch in verschiedenen Überlieferungsverbünden, wenn auch der prozentuale Anteil der Einzelüberlieferung nicht so hoch ist, was aber letztlich ein ‚Überlieferungszufall' sein kann; einzig der ‚Lanzelet' Ulrichs von Zatzikhoven ist – bei einer ohnehin sehr schmalen Überlieferung – nur alleine überliefert.[29] Die Handschriften selbst sind in der Ausstattung sehr unterschiedlich. Die Bandbreite reicht von eng beschriebenen, schmucklosen Varianten bis hin zu einer reich illustrierten Prachthandschrift wie dem Leidener Codex.[30]

In der schon genannten frühen Handschrift E, die nur in drei Fragmenten überliefert ist,[31] werden auf engem Raum – ca. 10 x 15 cm – die Verse nicht abgesetzt, sodass eine optimale Platz-Ausnutzung möglich ist.[32] Meist werden allerdings die Verse abgesetzt wie in der Dresdner Handschrift U,[33] in der Regel allerdings in größeren Formaten zweispaltig. Auch hier finden sich schmucklose Varianten wie das Münchner Fragment R[34] ohne Rubrizierungen o. ä., die häufigste Form ist allerdings diejenige mit markierten Initialen und meist auch

29 Vgl. dazu die Angaben des Handschriftencensus: http://www.handschriftencensus.de/werke/150 (‚Iwein', 23. 04. 2020), http://www.handschriftencensus.de/werke/437 (‚Parzival', 23. 04. 2020), http://www.handschriftencensus.de/werke/392 (‚Lanzelet', 23. 04. 2020).

30 Der Leidener Codex (Leiden, Universitätsbibliothek, LTK 537) ist als Digitalisat einsehbar: https://digitalcollections.universiteitleiden.nl/view/item/1615443#page/11/mode/1up (23. 04. 2020). Neben dem Leidener Codex gibt es eine zweite illustrierte Handschrift, die ehemals Donaueschinger Handschrift (Sigle k), jetzt in Privatbesitz, aus der Werkstatt Diebold Laubers. Einige schwarz-weiß-Abbildungen bietet Andrea Grafetstätter, „Nur was du nie gesehn wird ewig dauern." Weiblich besetzte Bildprogramme im *Wigalois*, in: Aktuelle Tendenzen der Artusforschung, hg. von Brigitte Burrichter [u. a.], Berlin/Boston 2013 (Schriften der Internationalen Artusgesellschaft, Sektion Deutschland/Österreich 9), S. 381–402, auf den S. 393, 396 f., 399. Zu den Lauber-Handschriften vgl. u. a. Fasbender [Anm. 17].

31 Fragment a (Freiburg) und Fragment b (New Haven) sind einsehbar über http://www.handschriftencensus.de/1134 (23. 04. 2020).

32 Die Anlage der frühen Vollhandschrift A ist ähnlich, allerdings werden hier die durch Dreier-Reime begrenzten Abschnitte jeweils abgesetzt.

33 Dresden, Landesbibl., Mscr. M 219, einsehbar unter http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dlf/17638/1/ (23. 04. 2020).

34 München, Staatsbibl., Cgm 190/II, einsehbar unter https://tinyurl.com/y26v8wsa (23. 04. 2020).

© 2020, Vandenhoeck & Ruprecht GmbH & Co. KG, Göttingen
ISBN Print: 9783847111573 – ISBN E-Book: 9783847011576